

## Informasjon til allmennheten (naboer og omkringliggende virksomheter)

### i henhold til Storulykeforskriften § 12

*Du har mottatt denne brosjyre dersom du enten bor eller arbeider i nærheten av Circle K Norge AS sin terminal, Åheim, en virksomhet som kan innebære viss risiko for omgivelsene.*

*Hensikten med denne brosjyre er at du skal få en overgripende informasjon om hvilken type produkter som håndteres, og hvordan du skal opptre i tilfelle en ulykke.*

*Denne folder er utarbeidet av Circle K Norge AS.*

*Ta gjerne kontakt med Circle K Norge AS hvis du har spørsmål.*

- Utgitt 2017

### **Nød- og beredskapskommunikasjon (nødnett)**

DSB (Direktoratet for Samfunnssikkerhet og Beredskap) er statens kompetanseorgan for nød- og beredskapskommunikasjon, systemansvarlig myndighet og eier av samfunnskritisk infrastruktur, samt tjenesteleverandør for Nødnett.

For mer informasjon, se: [www.nødnett.no](http://www.nødnett.no)

---

Circle K Norge AS, Terminal Åheim, 6146 Åheim, Norway  
[www.circlek.no](http://www.circlek.no)

---

## Informasjon til allmennheten

# Sikkerhet og varsling

Terminal Åheim



Circle K Norge AS lagrer petroleumsprodukter ved Sibelco sitt anlegg i Åheim. Terminalen ligger inne på Sibelco Nordic AS sitt virksomhetsområde, og forsyner i første hånd Sibelco sine kjøretøy med drivstoff. Circle K Norge AS virksomhet i Åheim består av to tanker og en tankbiffyllplass som er plassert ved siden av Sibelcos anlegg. I tankene lagres diesel og marine gassolje (MGO). Innforsyning til terminalen foregår med båt, og og distribusjonen foregår med tankbil som laster produktene.

### Storulykkesforskriften

Terminalen omfattes av Storulykkesforskriften. Et sentralt krav i denne forskriften er informasjon til nærmiljø om viktige faremomenter ved virksomheten, og hvordan disse håndteres. Naboer skal også informeres om hvordan de skal forholde seg dersom en større ulykke skulle inntreffe ved terminalen. Circle K Norge AS har utarbeidet en risikoanalyse for terminalen, og oversendt melding i henhold til § 6 nr. 1 storulykkesforskriften til tilsynsmyndighetene.

### Hvilken risiko er knyttet til anlegget?

Alle terminaler for lagring av petroleumsprodukter kan medføre risiko for omgivelsene. Circle K Norge AS som lagringsselskap og myndighetene stiller strenge krav til anlegg av denne typen. Det gjennomføres regelmessige risikoanalyser for å kartlegge sannsynligheten for at en hendelse skal kunne oppstå, og med bakgrunn i risikoanalysene iverksettes tiltak for å fjerne eller redusere risiko. Direktoratet for Samfunnssikkerhet og Beredskap (DSB) har gitt tillatelse til lagring av petroleumsprodukter ved terminalen.

### Hvilke uhell eller ulykker kan inntreffe?

Aktuelle farer ved terminalen er lekkasje og utslipp av produkter fra rør og tanker, og lekkasje ved lasting av tankbil og lossing av tankbåt.

### Produkter som håndteres

**Diesel** – *Brannfarlig, helseskadelig, skadelig og miljøskadelig*

**Marine gassolje (MGO)** – *Brannfarlig, helseskadelig, skadelig og miljøskadelig*

Produktene kan antennes etter et utslipp, og en eventuell brann vil ha innvirkning på området rundt terminalen. Røyk fra en brann kan påvirke omgivelsene. Oljeutslipp vil kunne forurense luft i tillegg til jord og sjø.

### Hvordan er anlegget sikret?

Hele terminlen inngjerdet og låst. Rutiner for ettersyn og kontroll av anlegget er etablert ved terminalen. Tankene er fundamentert på område utfyllt med stein og er plassert på en oppsamlingsplate som kan samle opp produkter ved lekkasje. Det er montert utstyr som detekterer og fanger opp tilløp til farlige situasjoner. Begge tankene har eksempelvis nivåmåling og separat overfyllingsvern som stenger pumper automatisk.

Tilsyn og inspeksjon av anlegget foretas regelmessig. De hanterte oljeproduktene er lagret og sikret på, medfører at risikoen for en brann eller et oljeutslipp er svært liten.

### Når kan det bli nødvendig med evakuering, og hvordan blir jeg varslet?

På grunnlag av risiko- og beredskapsanalyser har Circle K Norge AS utarbeidet beredskapsplan for terminalen. Ved alvorlige hendelser vil brannvesen og politi være tilstede og lede aksjonen. Evakuering vil bli besluttet i samråd med politi og brannvesen, og en eventuell evakuering vil bli ledet av politiet. Politiet har ansvar for varsling av naboer.

### Hva skal jeg gjøre?

Dersom det oppstår en hendelse ved terminalen anbefaler Circle K Norge AS følgende:

- Forhold deg til de meldinger som blir gitt av politi eller redningsledelse.
- Sørg for at alle holder seg innendørs dersom ikke annen beskjed gis.
- Lukk vinduer og ventiler.
- Lytt på radio.
- Er du utendørs bør du observere vindretningen, og beveg deg bort fra området hvor det kommer røyk fra.
- Bevar fatningen.

Terminalen i Åheim oppfordrer alle naboer til å etterkomme instruksjoner og henstillinger fra politi og redningstjeneste. Redningsetatene og Circle K Norge AS har høy beredskap og moderne utstyr for å bekjempe brann og redusere skader ved et oljeutslipp.

### Hva gjør jeg hvis jeg oppdager noe unormalt inne på anlegget?

Dersom du observerer noe unormalt på terminalen, og det ikke er personer tilstede, ta kontakt med anleggets:

- Vakttelefon 41 52 58 88,
- Brannvesenet telefon 110
- Politiet på telefon 112

### Hvor kan jeg henvende meg dersom det er noe jeg lurer på?

Ved kritesituasjon kontakt:

- Brannvesenet telefon 110
- Politiet telefon 112
- Ambulanse telefon 113

### For teknisk informasjon kontakt:

- Terminalleder Per Christian Dahl  
Telefon 91 38 78 23
- Vakttelefon 41 52 58 88

### Ytterligere informasjon:

Circle K Norge's informasjonsavdeling

- Telefon 22 96 20 00

**Informasjon om tilsyn ved virksomheten i henhold til Storulykkesforskriften;** DSB (Direktoratet for samfunnssikkerhet og beredskap)

- Telefon 33 41 25 00
- Nettside [www.dsb.no](http://www.dsb.no)

### Helse, miljø og sikkerhet - Vårt mål er null skade

- Vi forstår og håndterer risiko
- Vi kan forhindre alle ulykker
- Vi stanser uønskede handlinger og operasjoner
- Vi minimaliserer vår påvirkning på miljøet og klimaet
- Vi bryr oss om hverandre
- Vi skaper et trygt og sunt arbeidsmiljø
- Vi samarbeider med våre partnere for oppnå bedre HMS-resultater
- Vi har en åpen dialog med samfunnet.

### Information in English

This leaflet contains information about what you should do if an accident occurs within Åheim terminal. Hazardous chemicals are used in such volumes that a Seveso Directive is applicable to their operations.

The fire department and police will be present and lead the operation in case of serious accidents. The police are responsible for alerting neighbors and lead evacuation procedures if needed.